

Chiesa Evangelica Luterana in Italia

Comunità Evangelica Luterana di Genova

Comunità Evangelica Luterana di Sanremo



Monatsspruch Juni 2023:

„Gott gebe dir vom Tau des Himmels und vom Fett der Erde und Korn und Wein die Fülle.“ (*Genesis 27, 28*)

Versetto del mese

Giugno 2023:

“Dio ti conceda la rugiada del cielo, la fertilità della terra e abbondanza di frumento e di vino.” (*Genesi 27:28*)

Ökumenische Andacht –
Settimana di Preghiera per l'Unità dei Cristiani ↓



Bilderbogen Sanremo



↑ Viele seltene Gäste am 12.3 – Tanti cari ospiti il 12/3

Emozioni da Sanremo

← Weltgebetstag –
Giornata Mondiale
della Preghiera

↓ Der neue Posaunenchor Farandé – grazie al nostro progetto diaconale



Konzert des Jugendorchesters „Note Libere“ –
Concerto dell'Orchestra Giovanile „Note Libere“ →

Inhalt/ Indice

Titel/ Titolo	1
Bilderbogen Sanremo/ Impressioni Sanremesi	2
Inhalt, Gruß/ Indice, Saluto	3
Geistliches Wort/ Parola spirituale	4
Herbarien-Ausstellung/ mostra di erbari	7
Diakonie-Projekte Sanremo/Progetti Diaconali	8
Termine Sanremo/ Appuntamenti comunità Sanremo	10
Termine Genua/ Appuntamenti comunità Genova	11
Laien-Prediger/ Predicatori Laici Genova	13
Tanzseminar/Danza meditativa	14
Abschied/ Congedo Ulrich Schmidt	16
Abschied/ Congedo Erhard Stoehr	17
Otto per Mille	18
Bilderbogen Genua/ Impressioni Genovesi	19

Liebe Leserinnen und Leser,

Um „Fülle“ geht es im Monatsspruch für Juni, den Jakob Betz für uns ausgelegt hat. Ein wenig ist es auch das Thema dieses, oder besser, eines jeden Gemeindebriefes: Wie immer gibt eine Fülle von Themen, eine Fülle neuer Termine, zahlreiche Fotos, die einen Rückblick auf die vergangenen Monate gewähren und die Fülle unseres Gemeindelebens dokumentieren... Möge es mit der Ankunft unserer neuen Pastorin, Dr. Jutta Sperber, noch reichhaltiger werden. Einstweilen „Gute Lektüre“!

Andrea Massias

Gentili lettrici e lettori,

Il versetto di giugno, che Jakob Betz ha interpretato per noi, parla di "abbondanza". È anche un po' il tema di questa, o meglio, di ogni circolare: Come sempre, c'è abbondanza di argomenti, abbondanza di nuovi appuntamenti, numerose foto che rispecchiano i mesi passati e documentano l'abbondanza della vita nelle nostre comunità... Che possa diventare ancora più abbondante con l'arrivo della nostra nuova pastora, la dott.ssa Jutta Sperber. Nel frattempo, "Buona lettura"!

Andrea Massias

„Gott gebe dir vom Tau des Himmels und vom Fett der Erde und Korn und Wein die Fülle.“ Gen. 27,28

Monatsspruch Juni 2023

Was für ein schöner Spruch, ein Segen mit Zukunft und für die Zukunft. Im Juni, im ersten Sommermonat, wird die Fülle der Schöpfung sichtbar: ein Fest der Fruchtbarkeit, des Wachstums und des Aufbruchs alles Lebendigen. Er bringt uns Menschen mit dem längsten Tag des Jahres große Wachheit und Dankbarkeit. Dieser Segen will uns glücklich machen.

Die Bibel schildert, wie in besonderen Lebenssituationen Menschen einander den Segen Gottes zugesprochen haben. Da war man nicht geizig mit Wünschen, sondern hat alle Register gezogen. Das zeigt das Wort für den Monat Juni, ein Vers aus dem Gespräch zwischen Jakob und seinem Vater Isaak. Die Brüder Esau und Jakob hatten Zoff. Esau, der Erstgeborene, war auf den Feldern und bei der Jagd. Um seinen Hunger zu stillen, ließ er sich von Jakob für ein Linsengericht von seinem Erstgeburtsrecht abbringen. Isaak segnete seinen Sohn (den er an dieser Stelle noch für den Erstgeborenen Esau hält) mit dem Besten, was man sich zu damaliger Zeit nur vorstellen konnte: mit dem Tau des Himmels, wo der Regen in Israel selten fiel, dem „Fett“ der Erde, sprich bestem Boden in einem Land, in dem der Acker meist nur mühsam seinen Ertrag lieferte. „Korn und Wein die Fülle“ werden Jakob verheißen, obwohl der Hunger ein ständiger Begleiter war. Und doch, was für eine bittere Geschichte:

Esau ist enttäuscht und wütend, dass Jakob ihn ausgetrickst hat; die Wege der Brüder trennen sich, und es dauert lange, bis sich die Zwillinge wieder versöhnen und über ihnen die Sonne aufgeht. (Gen. 33)

Segen heißt nicht „Mehr-oder-weniger-gut-durchkommen“, sondern die ganze Lebensfülle. Am Ende jedes Gottesdienstes wird uns der Segen aus 4. Mose 6 zugesprochen. Es war Martin Luther, der ihn 1526 in den Gottesdienst integrierte und als Abschluss ans Ende der Feier setzte. Die reformatorischen Kirchen stellen sich damit bewusst in die Tradition des Judentums. Luthers Impuls wurde von den Schweizer Reformatoren aufgenommen, sodass heute alle reformatorischen Kirchen am Ende des Gottesdienstes in der Regel diese Segensworte haben. Gottes Segen steht von Anfang an über den Menschen; alle sollen als Gesegnete leben. Der Segen ist die göttliche Grundhaltung gegenüber dem Leben. Er ist unmittelbarer Ausdruck der Güte Gottes und seines Wohlgefallens an der Schöpfung. Den Gesegneten und ihren Familien möge es gut gehen; der oder die Gesegnete möge gesund bleiben; es möge genug zu essen geben und unsere Arbeit möge mit Erfolg gesegnet sein. Segen heißt Gesundheit, Glück und Frieden; manchmal müssen wir uns daran erinnern, dass solcher Segen eine Gabe Gottes ist und nichts, wozu wir etwas beizutragen hätten. Der Segen soll die Lasten, die wir im Leben mit uns herumschleppen, leichter machen. Der Segen soll uns schweben machen und

unser Leben mit der göttlichen Leichtigkeit versehen. Er ist Erleichterung und Erinnerung an Gottes Gnadensonne: Gottes leuchtendes Angesicht strahlt über dir. Als von Gott Gesegnete können wir andere Menschen segnen. Dietrich Bonhoeffer sagt es so: „Segnen, das heißt die Hand auf einen anderen legen und sagen: Du gehörst trotz allem zu Gott. So tun wir es mit der Welt....Wir legen die Hand auf sie und sagen: Gottes Segen komme über dich...sei gesegnet, du von Gott geschaffene Welt, die du deinem Schöpfer und deinem Erlöser gehörst.“



Das traut uns die Liebe Christi zu: Einer herzlosen Zeit ein Herz zu geben; in einer berechnenden Welt Zärtlichkeit zu leben und verwundete Seelen zu heilen. Wir sind Gesegnete und können segnen in der Kraft des Heiligen Geistes in der Spur Jesu, und wir dürfen uns immer wieder unter das leuchtende Angesicht Gottes stellen und in der Gewissheit unseren Weg gehen, dass er uns behütet, dass er uns gnädig und freundlich anschaut. Am Ende der Geschichte von Esau und Jakob sind sich die Brüder einig und vertrauen auf die geheimnisvolle Macht des Segens. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen für diesen Sommer mit den Worten der Bibel: So gebe Dir denn Gott „vom Tau des Himmels und vom Fett der Erde und Korn und Wein die Fülle.“ *Jakob Betz*

“Dio ti conceda la rugiada del cielo, la fertilità della terra e abbondanza di frumento e di vino.” (Genesi 27:28)

Versetto del mese Giugno

Che bel messaggio, una benedizione con un futuro e per il futuro. A giugno, il primo mese d'estate, la pienezza della creazione diventa visibile: una celebrazione della fertilità, della crescita e del risveglio per tutti gli esseri viventi. Con il giorno più lungo dell'anno giugno porta all'uomo luce e gratitudine. Questa benedizione vuole renderci felici.

La Bibbia narra come, in situazioni di vita particolari, le persone si sono augurate la benedizione di Dio, gli uni agli altri. Non furono avaro, ma si impegnarono al massimo! La parola del mese di giugno lo dimostra: È, un versetto dalla conversazione tra Giacobbe e suo padre Isacco. I fratelli Esaù e Giacobbe hanno avuto un litigio. Esaù, il primogenito, era nei campi e a caccia. Per soddisfare la sua fame, lasciò che Giacobbe gli sottraesse la sua primogenitura per un piatto di lenticchie. Isacco benedisse il figlio (che a questo punto considerava ancora Esaù, il primogenito) con il meglio che si potesse immaginare a quel tempo: con la rugiada del cielo, visto che la pioggia cadeva raramente in Israele; con la "fertilità" della terra, cioè il terreno migliore in una terra dove di solito si riusciva solo con grande difficoltà a produrre il raccolto dei campi. A Giacobbe vengono promessi „frumento e vino in abbondanza“, anche se spesso regnava la fame. Eppure, che storia amara: Esaù è deluso e arrabbiato perché Giacobbe l'ha ingannato; i fratelli

si separano e passerà molto tempo prima che i due gemelli si riconcilino e il sole sorga su di loro. (Gen. 33)

Benedizione non significa "cavarsela più o meno bene", ma tutta la pienezza della vita. Alla fine di ogni culto sentiamo la benedizione tratta da Numeri 6. È stato Martin Lutero nel 1526 a integrarla nel culto e a collocarla come conclusione della celebrazione. In questo modo le chiese riformate si collocano consapevolmente nella tradizione dell'ebraismo. L'impulso di Lutero fu ripreso dai riformatori svizzeri, tanto che oggi tutte le chiese riformate sono solite pronunciare queste parole di benedizione alla fine della funzione. La benedizione di Dio è sugli uomini fin dall'inizio; tutti dovrebbero vivere da benedetti. La benedizione è l'atteggiamento divino di base nei confronti della vita.

È l'espressione diretta della bontà di Dio e del suo piacere nella creazione. Che i beati e le loro famiglie stiano bene; che i benedetti siano in salute; che ci sia abbastanza da mangiare e che il nostro lavoro sia benedetto dal successo. Benedizione significa salute, felicità e pace; a volte dobbiamo ricordarci che tale benedizione è un dono di Dio e non qualcosa al quale dobbiamo contribuire. La benedizione ha lo scopo di alleggerire i pesi che ci portiamo dietro nella vita. La benedizione ha lo scopo di farci librare e di dare alla nostra vita una leggerezza divina. È sollievo e un promemoria del sole di grazia di Dio:
il volto di Dio splende su di te.

Come benedetti da Dio, possiamo benedire gli altri. Dietrich Bonhoeffer lo esprime così: "Benedire significa mettere la mano su un altro e dire: tu appartieni a Dio nonostante tutto. Così facciamo noi con il mondo: poniamo la mano su di esso e diciamo: La benedizione di Dio sia su di te. Sii benedetto il mondo, creato da Dio, appartenente al Creatore e al Redentore". Questo è ciò che l'amore di Cristo ci affida: dare un cuore a un tempo senza cuore; vivere la tenerezza in un mondo calcolatore, e curare le anime ferite. Siamo benedetti e, sulle orme di Gesù, possiamo benedire nella forza dello Spirito Santo. Ci possiamo sempre mettere sotto il volto splendente di Dio e andare per la nostra strada nella certezza che Lui ci protegge, che ci guarda con grazia e gentilezza. Alla fine della storia di Esaù e Giacobbe, i fratelli fanno la pace e confidano nel misterioso potere della benedizione. In questo senso Vi auguro una bella estate con le parole della Bibbia: Dio vi dia "la rugiada del cielo e la fertilità della terra, frumento e vino in abbondanza."

Jakob Betz



Herbarien-Ausstellung in Sanremo

Seit der Synode 2019 hat die ELKI ein Umwelt-Netzwerk in dem alle Gemeinden mit einem Referenten vertreten sind. Die ELKI hat sich damals in einer Stellungnahme verpflichtet, konkrete Maßnahmen zu den Themen Umwelt, Klimawandel und Nachhaltigkeit zu ergreifen. Im Rahmen der Aktivitäten innerhalb unserer Gemeinde fand vom 10.-22. April in Zusammenarbeit mit der Ortsgruppe von Italia Nostra eine Herbarien-Ausstellung in unserer Kirche statt. Italia Nostra setzt sich für den Schutz der Landschaft, des historischen und künstlerischen Erbes und der Umwelt ein. Abgesehen von der erfreulichen Zusammenarbeit auf lokaler Ebene war es das gemeinsame Interesse am Schutz der Natur und der Schöpfung, das uns überzeugt hat, die Kirche zur Verfügung zu stellen. Das Publikumsinteresse war sehr groß. Zu vier im Ausstellungszeitraum organisierten Vorträgen kamen jeweils 60 bis 90 Personen. Die meisten hatten die Kirche vorher noch nie betreten. Neben dem Interesse am Thema zeigten sie auch Informationsbedarf bezüglich der ELKI und unserer Gemeinde. Der Erlös einer gemeinsamen Spendensammlung soll zum Kauf von Pflanzen für die öffentlichen Grünanlagen Sanremos verwendet werden.

Andrea Massias



Mostra di erbari a Sanremo

Dal Sinodo 2019, la CELI ha una rete per l'ambiente; tutte le comunità ci sono rappresentate da un loro referente. Sempre nel 2019, la CELI si è impegnata in una dichiarazione a intraprendere azioni concrete riguardo l'ambiente, il cambiamento climatico e la sostenibilità. Nell'ambito delle attività della nostra comunità, dal 10 al 22 aprile nella nostra chiesa si è tenuta una mostra di erbari in collaborazione con la sezione locale di Italia Nostra. Italia Nostra opera per la tutela del paesaggio, del patrimonio storico-artistico e dell'ambiente. Oltre alla piacevole collaborazione a livello locale, è stato il comune interesse per la tutela della natura e del creato a convincerci a mettere a disposizione la chiesa. L'interesse del pubblico è stato molto grande. Tra le 60 e le 90 persone hanno partecipato a ciascuna delle quattro conferenze organizzate durante il periodo della mostra. La maggior parte di queste persone non era mai prima entrata nella nostra chiesa. Oltre all'interesse per l'argomento, hanno chiesto anche tante informazioni sulla CELI e sulla nostra comunità. Il ricavato di una raccolta fondi comune sarà utilizzato per l'acquisto di piante per il verde pubblico di Sanremo.

Aus der Diakonie Sanremo / Progetti diaconali

Start zum Verteilen der Lebensmittel-Taschen: Vor jedem Gottesdienst verteilen wir in der Innenstadt Sanremos in unmittelbaren Umgebung der Kirche Taschen mit Lebensmitteln an Bedürftige. Neben einigen Obdachlosen, die uns inzwischen „pünktlich“ erwarten, sind das oft Menschen mit Migrationshintergrund, darunter auch eine Frau mit Kindern. Im Frühjahr haben wir erstmals auch Kleidung mitgenommen, die unerwartet großen Absatz fand. Zu Beginn des Projekts dachten wir, die Interessenten kämen sich langfristig die Taschen abholen, aber das hat sich nicht bewahrheitet. Auch das Wiederbenutzen der Stoff-Taschen, welche die ursprünglich benutzten Papiertüten abgelöst haben, funktioniert (noch?) nicht. Aber ab und zu sieht man im Stadtbild auch an Wochentagen einen unserer „mobilen Werbeträger“.



Partenza per la distribuzione di borse con cibo: Prima di ogni culto, distribuiamo borse di cibo a persone bisognose nelle immediate vicinanze della chiesa nel centro di Sanremo. Oltre ad alcuni senz'altro che ormai ci aspettano "puntuali", si tratta spesso di persone con un passato di migrazione, tra cui una donna con bambini. In primavera abbiamo portato per la prima volta anche dei vestiti, che hanno trovato un'inaspettata richiesta. All'inizio del progetto pensavamo che le persone interessate, a lungo termine, sarebbero venute a ritirare le borse, ma non è stato così. Anche il riutilizzo dei sacchetti di stoffa, che hanno sostituito i sacchetti di carta originariamente utilizzati, non funziona (ancora?). Ma di tanto in tanto è possibile vedere uno dei nostri "supporti pubblicitari mobili" nel paesaggio urbano, anche nei giorni feriali.

Seit Oktober 2022 hat es in unserem Musik-Projekt in der Casa Famiglia der CAV in Taggia eine Veränderung gegeben: Cristina, die bisherige Lehrerin für musikalische Früherziehung, hat ihre Schülerinnen und Schüler unserer Organistin „übergeben“. Jeden Freitag bekommen XX Kinder im Grundschulalter Unterricht an Keyboard, Rhythmusinstrumenten oder Blockflöte. Am 16. Juni um 16 Uhr wird in der Kirche ein Vorspiel von Tizianas Schülern stattfinden, an dem erstmals auch die Kinder aus Taggia teilnehmen sollen. Selbstverständlich sind ihre Mütter und die Gemeinde zum Zuhören eingeladen.



Lezione di musica con Tiziana - Musikunterricht mit Tiziana

Dall'ottobre 2022 c'è stato un cambiamento nel nostro progetto musicale presso la Casa Famiglia del CAV di Taggia: Cristina, la precedente insegnante di educazione musicale per bambini, ha "ceduto" i suoi alunni alla nostra organista. Ogni venerdì, XX bambini in età da scuola primaria prendono lezioni di tastiera, strumenti ritmici o flauto dolce. Il 16 giugno alle ore 16.00 in chiesa si terrà un saggio degli allievi di Tiziana, alla quale parteciperanno per la prima volta anche i bambini di Taggia. Naturalmente le loro mamme ed i membri della comunità sono invitati ad ascoltare.

TERMINE / APPUNTAMENTI COMUNITÀ DI SANREMO

Il Culto è bilingue / Der Gottesdienst ist zweisprachig

Juni/ giugno

11. Juni	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa
16. Juni	16.00 Saggio con i bambini partecipanti al Progetto musicale	Chiesa
25. Juni	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa

Juli/ luglio

9. Juli	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa
23. Juli	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa

August/ agosto

13. August	10.00 Gottesdienst/Culto	Chiesa
27. August	10.00 Gottesdienst/Culto	Chiesa

September/ settembre

10. September	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa
24. September	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa

Oktober/ ottobre

8. Oktober	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa
22. Oktober	15.00 Einsetzungs-Gottesdienst/	Chiesa

Culto d'Insediamiento Pastora Sperber

Ge Nervi

November/ novembre

12. November	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa
26. November	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa

Dezember/ dicembre

3. Dezember	10.00 Gottesdienst/ Culto 1. Advent	Chiesa
-------------	-------------------------------------	--------

Konzerttermine werden kurzfristig bekannt gegeben: Wer per E-Mail eingeladen werden möchte, melde sich bitte bei and.massias@gmail.com

Le date dei concerti saranno annunciate con breve preavviso: Se desiderate essere invitati via e-mail, contattate and.massias@gmail.com.

TERMINE / APPUNTAMENTI COMUNITÀ DI GENOVA

Il Gottesdienst / Culto si svolge principalmente in italiano / Der Gottesdienst findet überwiegend in italienisch statt.

Giugno

04/06/2023	10:30	Gottesdienst / Culto	Chiesa
06/06/2023	19:30	C.D.C. (Consiglio)	Pastorato
11/06/2023	10:30	Gottesdienst / Culto	Chiesa
12/06/2023	18:30	K.E.L.I.	Pastorato
18/06/2023	10:30	Gottesdienst / Culto	Chiesa
19/06/2023	18:00	Coro	Sala Stoehr
20/06/2023	20:00	Giovanniti	Chiesa
25/06/2023	10:30	Gottesdienst / Culto	Chiesa

Luglio

02/07/2023	10:30	Gottesdienst / Culto - Predicatore	Chiesa
04/07/2023	19:30	C.D.C. (Consiglio)	Pastorato
09/07/2023	10:30	Gottesdienst / Culto - Predicatore	Chiesa
10/07/2023	18:30	K.E.L.I.	Sala Stoehr
16/07/2023	10:30	Gottesdienst / Culto - Pastora	Chiesa
17/07/2023	18:00	Coro	Sala Stoehr
18/07/2023	20:00	Giovanniti	Chiesa
23/07/2023	10:30	Gottesdienst / Culto - Predicatore	Chiesa
30/07/2023	10:30	Gottesdienst / Culto - Predicatore	Chiesa

Agosto

06/08/2023	10:30	Gottesdienst / Culto – Predicatore / Aspiranti Predicatori	Chiesa
13/08/2023	10:30	Gottesdienst / Culto – Aspiranti Predicatori	Chiesa
20/08/2023	10:30	Gottesdienst / Culto – Predicatore / Aspiranti Predicatori	Chiesa
27/08/2023	10:30	Gottesdienst / Culto - Predicatore	Chiesa

Settembre

03/09/2023	10:30	Gottesdienst mit Abendmahl / Culto con S. Cena – Pastora	Chiesa
05/09/2023	19:30	C.D.C. (Consiglio)	Pastorato
10/09/2023	10:30	Gottesdienst / Culto - Predicatore	Chiesa
11/09/2023	18:30	K.E.L.I.	Sala Stoehr

17/09/2023	10:30	Gottesdienst / Culto - Pastora	Chiesa
18/09/2023	18:00	Coro	Sala Stoehr
19/09/2023	20:00	Giovanniti	Chiesa
24/09/2023	10:30	Gottesdienst / Culto - Predicatore	Chiesa

Ottobre

01/10/2023	10:30	Gottesdienst mit Abendmahl / Culto con S. Cena – Pastora	Chiesa
03/10/2023	19:30	C.D.C. (Consiglio)	Pastorato
08/10/2023	10:30	Gottesdienst / Culto - Predicatore	Chiesa
09/10/2023	18:30	K.E.L.I.	Sala Stoehr
15/10/2023	18:30	Gottesdienst / Culto - Pastora	Chiesa
16/10/2023	18:00	Coro	Sala Stoehr
17/10/2023	20:00	Giovanniti	Chiesa
22/10/2023	15:00	Insediamiento - Decano	Chiesa
29/10/2023	10:30	Gottesdienst / Culto - Predicatore	Chiesa

Novembre

05/11/2023	10:30	Gottesdienst mit Abendmahl / Culto con S. Cena – Pastora	Chiesa
07/11/2023	19:30	C.D.C. (Consiglio)	Pastorato
12/11/2023	10:30	Gottesdienst / Culto - Predicatore	Chiesa
13/11/2023	18:30	K.E.L.I.	Sala Stoehr
19/11/2023	10:30	Gottesdienst / Culto - Pastora	Chiesa
20/11/2023	18:00	Coro	Sala Stoehr
21/11/2023	20:00	Giovanniti	Chiesa
26/11/2023	10:30	Gottesdienst / Culto - Predicatore	Chiesa

Dicembre

03/12/2023	10:30	Gottesdienst 1.Advent mit Abendmahl / Culto Prima di Avvento con S.Cena – Pastora	Chiesa
------------	-------	---	--------

- Nella stagione estiva i culti del predicatore potrebbero essere di Sabato, previa comunicazione
- L'eventuale presenza di un pastore turistico a Sanremo potrebbe talvolta sostituire il predicatore con la Pastora
- I celebranti nel mese di Agosto potrebbero cambiare

Predicatori laici a Genova - Prädikanten für die Gemeinde Genua

Ben tre membri della comunità di Genova seguono l'attuale corso per predicatori laici, organizzato dalla CELI e tenuto da Magdalena Tiebel-Gerdes e Carsten Gerdes. Marco Forno condivide con noi le sue esperienze:

Mi rendo sempre più conto che la scelta fatta di frequentare il corso di predicatori sia stata veramente edificante e giusta per me; dal primo incontro che abbiamo fatto ho notato un cambiamento in meglio della mia meditazione sulla parola, del mio modo di vedere il mondo e il regno di Dio, il mio modo di rapportarmi agli altri e anche il modo di reagire mio, alle azioni e alle parole degli altri. Mi sono trovato molto bene sia nel gruppo sia con gli insegnanti ed ho sperimentato una preparazione veramente adeguata, che all'inizio mi sembrava lenta, ma ho capito che c'è un sacco di lavoro dietro, durante e dopo da svolgere. Sto cercando di impegnarmi al massimo per ritagliarmi del tempo utile alle meditazioni, alle preghiere e al culto per imparare al meglio ed essere uno strumento di Dio per edificare ed insegnare a chi è innamorato della Parola e di Dio e vuole crescere cercando conforto nei suoi insegnamenti. Sto cominciando ad addentrarmi in questo periodo del corso nell'insieme del culto ed è un'esperienza nuova che mi affascina sempre di più. Non vedo l'ora che ci sia il prossimo incontro!

Aspirante predicatore Marco Forno



Gleich drei Mitglieder der Gemeinde Genua befinden sich derzeit in der ELKI-Prädikanten-Ausbildung, die von Magdalena Tiebel-Gerdes und Carsten Gerdes geleitet wird. Marco Forno teilt seine Erfahrungen mit uns:

Ich merke immer mehr, dass meine Entscheidung, am Prädikantenkurs teilzunehmen, wirklich aufbauend und richtig war; vom ersten Treffen an bemerkte ich eine Veränderung zum Besseren in meiner Meditation über das Wort, in meiner Art, die Welt und das Reich Gottes zu sehen, in meiner Art, mit anderen in Beziehung zu treten und auch in der Art, wie ich auf meine eigenen Handlungen und Worte reagiere. Ich habe mich sowohl in der Gruppe als auch mit den Lehrern sehr gut verstanden und eine wirklich gute Vorbereitung erlebt, die mir zunächst langsam zu verlaufen schien, aber ich habe erkannt, dass es vor, während und nach dem Kurs eine Menge zu tun gibt. Ich bemühe mich sehr, mir Zeit für Meditationen, Gebete und Gottesdienstablauf zu nehmen, um so gut wie möglich zu lernen und ein Werkzeug Gottes zu sein, um diejenigen zu erbauen und zu lehren, die das Wort und Gott lieben und wachsen wollen, indem sie Trost in seinen Lehren suchen. Zur Zeit beginne ich, mich mit dem Gottesdienst als Ganzem zu beschäftigen; das ist eine ganz neue Erfahrung, die mich immer mehr fasziniert. Ich freue mich schon auf das nächste Treffen!

Marco Forno, angehender Prädikant

„Gemeinsam unterwegs auf dem Weg des Friedens“ „Insieme sul cammino verso la pace“

So hieß das Thema unseres **Tanzseminars** am letzten Märzwochenende 2023 in Genua.

Es war fraglich, ob nach der schwierigen Zeit der Pandemie die Menschen überhaupt wieder zusammenkommen würden.

2012 hatte ich damit begonnen, Tanzgruppen in Genua und Sanremo aufzubauen. Diese wünschten sich bald eine intensivere Tanzausbildung, sodass ich fünf Jahre lang Intensivseminare in Genua anbot, zu denen Tanzlehrer:innen aus ganz Italien von Milano bis Palermo kamen.

Seither haben regelmäßige Tanzgruppen ihren festen Platz: in der Kirche von Sanremo am Samstag, nachmittags, unter Leitung von Carmen Boeri, in Genua in der Sala Lutero am Mittwoch abends unter Leitung von Valentina Plano.

Immer wieder kommen neue interessierte Menschen in die Gruppen, und so hatten sich viele für das Seminar im März angemeldet, die bisher nicht dabei waren. Auch erfahrene Tänzer:innen, die seit über zehn Jahren teilnehmen, fanden sich ein, sodass wir eine bunte Gruppe bildeten.

Unser Thema beschäftigte uns inhaltlich mit Liedern der indigenen Amerikanerin Joanne Shenandoah (1958-2021). Joanne erzählt musikalisch die alten Legenden über den berühmten „Friedensbringer“, der vor Jahrhunderten, als Krieg und Hunger in Nordamerika herrschten, die Botschaft des Friedens brachte. So kam vor etwa 500 Jahren ein großer Friedenspakt unter den sogenannten

„First Nations“ der Indigenen zustande. (Musik: „The Peacemaker’s Journey“).

Auch heute ist die Suche nach Frieden wieder hoch aktuell. Frieden unter uns Menschen und Frieden mit unserer Umwelt sind so große Aufgaben, dass wir sie nur gemeinsam bewältigen können. Dafür ist der Tanzkreis ein gutes Sinnbild; er stärkt im gemeinschaftlichen Tun Herz, Leib und Seele. Erfahrene und Anfänger:innen, Kleine und Große, Junge und Alte können sich hier zusammen finden.



Mit Körpermeditationen und Gebärden, mit ruhigen und beschwingten Tanzschritten näherten wir uns dem Thema, mit Tänzen wie „Die gute Botschaft“ - „Segen“ - „Mutter der Völker“ - „Vergebung“ - „Den Baum des Friedens pflanzen“ - „Tor des Friedens“. Valentina, Carmen und ich wollen weiterhin überregionale Tanztreffen organisieren, im Frühjahr jeweils in Genua und im Herbst jeweils in Sanremo. Unterrichtssprachen sind Italienisch und Deutsch.

Unser großer Dank geht an die beiden Kirchengemeinden, die uns die Möglichkeit geben, in ihren Räumen zusammen zu kommen!

Cornelia Betz

Il cammino verso la pace è stato il tema del nostro seminario di danza a fine marzo 2023 a Genova.

Era incerto se le persone sarebbero tornate dopo il difficile periodo della pandemia.

Nel 2012 avevo fondato dei gruppi di danza a Genova e Sanremo. Ben presto i partecipanti hanno chiesto una formazione più intensiva; così ho offerto per cinque anni seminari a Genova, ai quali hanno partecipato insegnanti di danza di tutta l'Italia.

Da allora, i gruppi di danza si incontrano regolarmente: nella chiesa di Sanremo il sabato pomeriggio, guidati da Carmen Boeri, a Genova nella Sala Lutero il mercoledì sera, guidati da Valentina Plano.

Ai gruppi continuano ad arrivare nuovi interessati, tanto che al seminario di marzo si sono iscritti molti che non vi erano mai stati prima. Sono venute anche persone che partecipano da più di dieci anni; così eravamo un gruppo variopinto.

Ci siamo avvicinati al nostro tema tramite le canzoni dell'indigena americana Joanne Shenandoah (1958-2021). Joanne racconta musicalmente le antiche leggende sul famoso "portatore di pace" che, secoli fa, quando nel Nord-America regnavano

guerra e fame, portò il messaggio di pace. È così che, circa 500 anni fa, nacque un grande patto di pace tra le cosiddette "Prime Nazioni" dei popoli indigeni (Musica: "The Peacemaker's Journey").

Anche oggi la ricerca della pace è di grande attualità. La pace tra noi esseri umani e la pace con l'ambiente sono compiti talmente grandi che possiamo affrontarli solo insieme. Il cerchio della danza ne è un buon simbolo: rafforza il cuore, il corpo e l'anima attraverso l'azione comune quando si riuniscono esperti e principianti, piccoli e grandi, giovani e anziani.

Con meditazioni corporee e gesti, con passi di danza calmi e vivaci e con danze come „Benedizione“ - „Il buon Messaggio“ - „Madre delle Nazioni“ - „Perdono“ - „Piantare l'albero della Pace“ - „Portale della Pace“ ci siamo avvicinati al tema.

Valentina, Carmen ed io vorremmo continuare a organizzare incontri di danza regionali: a Genova in primavera, a Sanremo in autunno. Le lingue d'insegnamento sono l'italiano e il tedesco.

Il nostro grande ringraziamento va alle due comunità che ci danno la possibilità di incontrarci nelle loro sale!

Cornelia Betz

Prossimamente:

Sanremo, Chiesa luterana 18./19. 11. 2023: „Sternenwege - Danzando con le stelle“
Genova, Sala Lutero 16./17. 3. 2024: „VerWandlung - Metamorfosi“

Interessierte können sich gerne wenden an / Ulteriori informazioni:

Cornelia Betz, Mail: orgel88239@gmx.de cell. +49 15777097446

Valentina Plano in Genova, cell +39 393 2314555

Carmen Boeri in Sanremo cell +39 333 6676640



Zum Gedenken an Ulrich Schmidt * 4. März 1934 † 15. April 2023

Ulrich Schmidt wurde als ältester von 3 Brüdern in Berlin-Kreuzberg geboren, wo er bis zu seinem 10. Lebensjahr aufwuchs. Danach zwang der Krieg die Familie, sich bis 1947 in Stolzenhain (Sachsen) in Sicherheit zu bringen. Zurück in Berlin, erlebt die Familie die Nachkriegszeit samt Luftbrücke aus unmittelbarer Nähe. Ungeachtet aller Schwierigkeiten absolviert Ulrich Schmidt eine Ausbildung zum Buchhalter mit Fremdsprachenkenntnissen, darunter auch Italienisch. Während eines Ferienaufenthalts in Diano Marina lernt er Iride kennen und lieben. Sie folgt ihm nach Berlin, wo die beiden 1959 heiraten. 1966, kurz vor der Geburt ihrer Tochter Claudia, ziehen sie nach Mailand. Mehrere Orts- und Arbeitsplatzwechsel folgen, bis die Familie Anfang der 90er Jahre definitiv nach Imperia zieht, wo Ulrich 1993 sein Fremdsprachen-Studium abschließen kann. In diesen Jahren entsteht der Kontakt zur Gemeinde Sanremo, in der Ulrich Schmidt bald zum Kirchengemeinderat gehört. Als dessen Vorsitzender leitet er ab Mitte der 90er Jahre bis 2010 die Geschicke der Gemeinde. Insbesondere die Restaurierung der Kirche fällt in seine Amtszeit. Als Synodaler vertritt er die Gemeinde Sanremo auch auf nationaler Ebene, in der ELKI. Die Gemeinde Sanremo verliert mit Ulrich Schmidt eine ihrer langjährigen großen Stützen. Wir sind dankbar für alles, was er begonnen hat, und versuchen in seinem Sinn weiter zu arbeiten.

In memoriam Ulrich Schmidt

Ulrich Schmidt, il più grande di tre fratelli, nacque a Berlino-Kreuzberg, dove crebbe fino all'età di 10 anni. In seguito, la guerra costrinse la famiglia a rifugiarsi a Stolzenhain (Sassonia) fino al 1947. Tornata a Berlino, la famiglia vive da vicino il periodo del dopoguerra, compreso il ponte aereo. Nonostante le difficoltà, Ulrich Schmidt completa la formazione come ragioniere con specializzazione in lingue straniere... compreso l'italiano. Durante una vacanza a Diano Marina conosce e si innamora di Iride. Lei lo segue a Berlino, dove si sposano nel 1959. Nel 1966, poco prima della nascita della figlia Claudia, si trasferisce a Milano. Seguono diversi traslochi e cambiamenti di lavoro, finché all'inizio degli anni Novanta la famiglia si trasferisce definitivamente a Imperia, dove Ulrich riesce a completare lo studio di lingue straniere nel 1993. In quegli anni si stabilisce anche il contatto con la comunità luterana di Sanremo, dove Ulrich Schmidt diventa presto membro del consiglio di chiesa. Dalla metà degli anni '90 fino al 2010, ha guidato la comunità come presidente. In particolare, il restauro della chiesa rientra nel suo mandato. Come membro del Sinodo, rappresenta la comunità di Sanremo anche a livello nazionale, nella CELI. Con Ulrich Schmidt, la comunità di Sanremo perde uno dei suoi pilastri. Siamo grati per tutto ciò che ha iniziato e cerchiamo di continuare a lavorare nel suo spirito.
am

Abschied von Erhard Stoehr *17. März 1940 † 30. März 2023

Am 30. März verstarb im Alter von 83 Jahren ganz unerwartet Erhard Stoehr. Der in Triest geborene, während des Krieges zusammen mit seinen Brüdern Dieter und Rolf in Genua aufgewachsene Erhard Stoehr konnte schon als Kind Halt und Vertrauen in Gott finden. Bescheiden, immer hilfsbereit und freundlich – so wird er allenthalben erinnert. Mit diesen Gaben setzte er sich sein Leben lang aktiv für das Wohl anderer Menschen ein: in der Gemeinde als Schatzmeister, im Ospedale Evangelico über viele Jahre als Betriebsprüfer. Ein verlässlicher Mann, der offen und freundlich auf andere zugehen konnte, auch in seinem Beruf, in dem er mit vielen unterschiedlichen Menschen zu tun hatte. Viele Menschen, auch in unserer lutherischen



Gemeinde, haben ihm viel zu verdanken! Was an Liebe und Treue, an Verlässlichkeit und Freude im Leben von Erhard Stoehr war, wird Frucht bringen, die bleibt. Er ruhe in Frieden!

In memoriam Erhard Stoehr *17. März 1940 † 30. März 2023

Lo scorso 30 marzo, all'età di 83 anni, si è spento inaspettatamente Erhard Stoehr.

Nato a Trieste, Erhard Stoehr crebbe a Genova con i fratelli Dieter e Rolf durante la guerra sapendo trovare sostegno e fiducia in Dio fin da bambino. Modesto, sempre disponibile e cordiale: così viene ricordato ovunque. Con queste doti, per tutta la vita si è adoperato attivamente per il bene degli altri: in parrocchia come tesoriere, all'Ospedale Evangelico per molti anni come revisore del consiglio. Un uomo affidabile che sapeva incontrare gli altri in modo aperto e amichevole, anche nella sua professione dove aveva a che fare con molta gente diversa. Molte persone, anche nella nostra comunità luterana, gli devono molto! Ciò che c'era nella vita di Erhard Stoehr in termini di amore e fedeltà, affidabilità e gioia, porterà frutti che rimarranno. Riposi in pace.

Jakob Betz / am

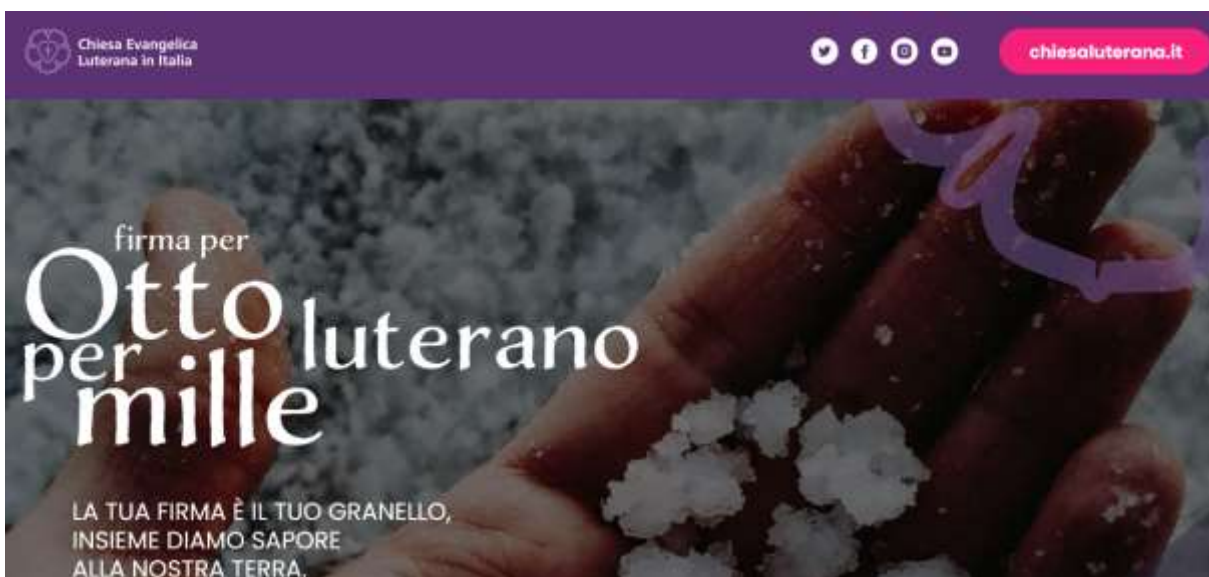
#siamosale

“Siamosale” è il motto dell’attuale campagna otto per mille della Chiesa Luterana in Italia.

Tutto parte da un granello di sale. E da un verso della Bibbia, Matteo 5. “Voi siete il sale della terra”. Ognuno e ognuna può fare la differenza e, come il sale, dare sapore alla propria vita aiutando gli altri, le altre a dare sapore alla loro. È questo il senso della campagna #siamosale. Anche tu, quindi, puoi essere il sale che restituisce sapore alle nostre società.

Ognuna delle 15 Comunità della Chiesa Luterana in Italia si impegna a restituire sapore alla società. Ed ognuna lo fa con caratteristiche simili ma anche peculiari. Specifiche. Lo testimonia il #saledellaterratour, che ha raccolto tante piccole presentazioni sulle Comunità. Natura, convivialità, accoglienza, musica, ascolto, generosità. Sono molti i granelli di sale che danno sapore attraverso l’impegno possibile grazie alle vostre firme.

Ulteriori informazioni: <https://www.ottopermilleluterano.org/>



Che cos'è l'otto per mille? L’otto per mille è la percentuale di imposta fissa che le persone fisiche, i contribuenti pagano sui loro redditi. Le persone hanno la facoltà di scegliere di destinare questi contributi per attività di rilievo sociale e culturale realizzate da diversi soggetti. La Chiesa Luterana è tra questi. Grazie alla vostra scelta noi utilizziamo questi fondi per finalità sociali, culturali, assistenziali, di beneficenza.



↓ *Lavori terminati!*



← *Suggerioni invernali*

Bilderbogen Genua / Emozioni da Genova



↑ *Concerto del Duo Matis-Giupponi*



↑ *L'organo della Cattedrale suonato da Claudio Petto durante la Settimana di Preghiera per l'Unità dei Cristiani*



← *Il nuovo tetto*



Pfarramt/Ufficio Pastorale
Pfarrstelle derzeit vakant / sede pastorale al momento vacante

Via Francesco Nullo 10/17
16147 Genova
Tel: 010 3776446 – Cell +39 3890035631
E-Mail: genova@chiesaluterana.it

Presidente Genova: Paolo Musso Tel. 010 2530 428 - Cell: 328 388 6471

Presidente Sanremo: Dr. Andrea Massias Cell: 348 3751962

Vicepresidente Sanremo: Elke Dadone

Kirche/Chiesa Genova-Nervi
Via Capolungo 18

Sala Lutero/Luthersaal
Via Assarotti, 21 A

Kirche/Chiesa Sanremo
Corso Garibaldi 37

Gemeindekonto Genua

Conto Corrente Genova:
Comunità Ev. Luterana di Genova
UniCredit Genova IBAN:
IT 03 E 02008 01400 000100390589
BIC: UNCRITM 1100

Gemeindekonto Sanremo

Conto Corrente Sanremo:
Intesa San Paolo
IBAN:
IT 06 0030 6909 6061 0000 0115 119
BIC: BCITITMM

www.chiesaluterana.it

IMPRESSUM / COLOPHON

Redaktion / Redazione: Andrea Massias

Layout / Impaginazione: Riccardo Pezzi

Druck / Stampa: Tipografia San Giuseppe, Taggia

Herausgeber / Curatela: Gemeinden Genua und Sanremo / Comunità di Genova e Sanremo